Document generated on 10/11/2024 10:15 p.m.

Études littéraires africaines

Poésies des Suds et des orients. Sous la direction de Marc Kober. Paris : L'Harmattan / Université de Paris 13, coll. Itinéraires et contacts de cultures, vol. 42, 2008, 303 p. – ISBN 978-2-296-05967-2

Daniel Delas

Number 26, 2008

URI: https://id.erudit.org/iderudit/1035156ar
DOI: https://doi.org/10.7202/1035156ar

See table of contents

Publisher(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

ISSN

0769-4563 (print)
2270-0374 (digital)

Explore this journal

Cite this review

Delas, D. (2008). Review of [*Poésies des Suds et des orients*. Sous la direction de Marc Kober. Paris : L'Harmattan / Université de Paris 13, coll. Itinéraires et contacts de cultures, vol. 42, 2008, 303 p. – ISBN 978-2-296-05967-2]. *Études littéraires africaines*, (26), 124–124. https://doi.org/10.7202/1035156ar

Tous droits réservés © Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA), 2008

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

https://www.erudit.org/en/

consacrée à Julia Kristeva) et enfin Suisse romande (représentée par un travail sur l'œuvre de l'écrivaine engagée Yvette Z'Graggen). L'ensemble constitue un panorama critique bien informé.

■ Daniel DELAS

POÉSIES DES SUDS ET DES ORIENTS. SOUS LA DIRECTION DE MARC KOBER. PARIS : L'HARMATTAN / UNIVERSITÉ DE PARIS 13, COLL. ITINÉRAIRES ET CONTACTS DE CULTURES, VOL. 42, 2008, 303 P. – ISBN 978-2-296-05967-2.

Les 22 communications recueillies à l'issue de trois journées d'étude organisées par l'Université de Paris 13 sont regroupées en trois parties dont la première concerne l'Afrique. Trois communications étudient d'abord des poètes d'Afrique noire : l'écrivain tchadien Nimrod revient sur la relation complexe qui unit Senghor et Tchicaya U Tam'si ; X. Garnier met en valeur la modernité et la vitalité de la poésie narrative *swahili* qui évoque les guerres coloniales et postcoloniales ; Cla. Riffard expose, pièces à l'appui, le difficile processus d'écriture en deux langues, tenté par J.-J. Rabearivelo. Quatre contributions sont ensuite consacrées à des écrivains égyptiens francophones : Joyce Mansour qui s'est imposée comme une des voix dominantes de la poésie surréaliste d'après-guerre (M.-L. Missir), Albert Cossery, Georges Henein et Horus Schenouda dont P. Roux et M. Kober dessinent le parcours identitaire original dans une Égypte majoritairement arabophone, et enfin Hassan Teleb, poète engagé marqué par le symbolisme (Z. Elmarsafy).

La seconde partie est consacrée à la modernité dans la poésie turque, kurde, iranienne et afghane, tandis que la troisième étudie principalement l'œuvre du grand poète Adonis, marqué par le soufisme.

■ Daniel DELAS

ANTHOLOGIE DE LA LITTÉRATURE CAMEROUNAISE. DES ORIGINES À NOS JOURS. COORDONNÉE PAR BRUNO ESSARD-BADAIL, JEAN-FERDINAND TCHOUTOUO ET FERNANDO D'ALMEIDA. PRÉFACE DE FERDINAND LÉOPOLD OYONO. S.L. : AFRÉDIT AFRICAINE D'ÉDITION ; DOUALA : CENTRE CULTUREL FRANÇAIS BLAISE CENDRARS, 2007, 321 P., INDEX – ISBN 9956-428-14-0.

Cette anthologie est un ouvrage intéressant, mais un peu décevant. Plus de 90 auteurs sont recensés, et des extraits bien choisis nous permettent de faire connaissance avec eux. Un cinquième du livre (p. 17-77) est consacré à la littérature orale, le reste à la littérature écrite. Il s'ouvre sur l'œuvre de Mongo Beti, pour la période 1884-1960 (*sic*), première période d'un découpage ensuite décennal (1960-1970, 1970-1982…) qui nous emmène jusqu'en 2005. Les présentations des périodes historiques ne sont pas signées et donnent une allure collective à l'ouvrage. Il est difficile de comprendre le passage de la présentation au texte, par exemple dans la notice consacrée à Séverin Cécile Abéga qui vient de décéder (p. 250-251). Plus généralement, le travail éditorial laisse à désirer : références réduites au minimum,